



INFORMAZIONI SULLA REALTÀ QUOTIDIANA DI UN SERVIZIO IN FATTORIA

ARRIVO

È importante organizzare una buona accoglienza dei giovani volontari, mostrare loro l'azienda e renderli attenti ai pericoli. Tenete presente che molti giovani non hanno che una pallida idea di che cosa sia un'azienda agricola e non hanno dimestichezza alcuna con mucche o cavalli. Spesso possono anche affiorare talune paure.

Dopo l'arrivo, concordate subito l'organizzazione della giornata (colazione, pranzo, cena, tempo libero), informateli sui compiti che saranno loro affidati e sulle regole vigenti in famiglia (uso del telefono, di internet, della televisione ecc.) alle quale i giovani devono attenersi. I giovani ricevono da parte nostra una check-list per il colloquio introduttivo. Parlatene con i giovani.

USO DI CELLULARE, TELEFONO, TELEVISIONE E INTERNET

Noi informiamo i volontari in anticipo che non è permesso usare il cellulare né per telefonare né per scrivere messaggi durante il lavoro. Non solo è fastidioso, ma spesso può essere anche pericoloso. Tematizzate attivamente questo argomento con loro e stabilite le regole. Nel tempo libero, i giovani possono naturalmente utilizzare il loro cellulare.

Provvediamo pure a informare i giovani che è possibile usare il vostro telefono e internet solo previo accordo e contro pagamento. Fissate un prezzo onesto. Sta a voi stabilire se concedere ai giovani l'uso del PC, come pure fissare le regole per quello della televisione.

FUMO, ALCOL E DROGHE

Avvertiamo i giovani che il pericolo d'incendio in una fattoria è elevato. Fornite loro indicazioni chiare su dove e quando possono fumare. Fate inoltre molta attenzione che, ai sensi della Legge sugli esercizi pubblici, la consegna di qualsiasi bevanda alcolica in Ticino è vietata ai minorenni. In tal senso, siete chiamati a fungere da esempio. Grazie.

Qualsiasi droga non è tollerata. Anche il consumo di canapa è illegale. In caso di violazione del divieto, avete il diritto di interrompere immediatamente il servizio.

ORARIO DI LAVORO

La durata massima del lavoro settimanale, in conformità con la Legge sul lavoro, è di (l'anno di nascita è determinante):

40 ore per i giovani di 14 e 15 anni
44 ore per i giovani di 16 e 17 anni
48 ore per i giovani di 18 anni e più

La domenica e i giorni festivi, tuttavia almeno un giorno alla settimana, non si lavora. In casi eccezionali i giovani possono lavorare anche la domenica e i giorni festivi. Gli orari di lavoro vanno concordati con gli interessati. A mezzogiorno i giovani hanno diritto a una pausa di un'ora.

CORRESPONSIONE DELLA PAGA

Di regola, i giovani vengono retribuiti alla fine del servizio. Se il servizio dura più settimane e se il/la giovane ne fa richiesta, la retribuzione può essere pagata a scadenza settimanale.

CHF 12 per giorno di lavoro ai giovani di 14 e 15 anni
CHF 16 per giorno di lavoro ai giovani di 16 e 17 anni
CHF 20 per giorno di lavoro ai giovani di 18 anni e più
CHF 50 per giorno di lavoro per la vendemmia nella Svizzera romanda
(fa stato l'anno di nascita)

CONTEGGIO PAGA E RISCO

Alla fine del servizio, compilate assieme al/alla giovane il modulo *Conteggio paga*, dove viene indicata la paga e che deve essere firmato da voi e dal/dalla giovane. Una copia del modulo va ritornata subito al vostro Ufficio di collocamento. L'originale rimane nella vostra contabilità.

Per ogni servizio, vi viene anche consegnato un questionario per raccogliere le vostre impressioni. Questi dati vengono trattati in modo confidenziale e servono per verificare la qualità della nostra offerta. Potete rispondere alle domande online oppure in formato cartaceo ritornandoci il questionario unitamente al conteggio.

BIGLIETTI SPECIALI FFS PER I GIOVANI

Agriviva incentiva il viaggio con i mezzi pubblici per i giovani provenienti dalla Svizzera. I giovani ricevono dunque un biglietto speciale FFS da parte nostra.

SICUREZZA IN FATTORIA

Abbiamo elaborato per i giovani un opuscolo sulla sicurezza, che li rende attenti sui pericoli e li aiuta a evitare gli infortuni. Questo opuscolo viene spedito ai giovani assieme alla conferma d'iscrizione. Informate attivamente i giovani sui possibili pericoli.

RAPPORTI PROBLEMATICI

I rapporti che si stabiliscono fra le persone possono risultare problematici. Se il servizio non si svolge in modo soddisfacente (motivazione insufficiente, cattivo comportamento ecc.), parlatene con il/la giovane. Se la situazione diventa insostenibile, avete il diritto di interrompere il servizio e di rinviare a casa il/la giovane. Se non sapete bene che cosa fare, interpellate l'Ufficio di collocamento che saprà darvi i raggugli del caso. È comunque importante che affrontiate la questione con il/la giovane e che ne diate informazione ai genitori o a un'eventuale persona di contatto. Annunciate l'interruzione del servizio al vostro Ufficio di collocamento.

INFORTUNI

Durante il soggiorno nell'azienda agricola, i giovani sono assicurati contro gli infortuni professionali e non professionali conformemente alla Legge federale sull'assicurazione contro gli infortuni (LAINF). Se nell'azienda non lavorano dipendenti extrafamiliari (anche partecipanti Agriviva) che percepiscono un salario annuo superiore a CHF 2'300, l'azienda non deve stipulare un contratto assicurativo. In caso d'infortunio, le prestazioni vengono versate per il tramite della cassa suppletiva LAINF e il premio sostitutivo viene fatturato con effetto retroattivo all'azienda dalla cassa suppletiva LAINF. Se invece in azienda vengono occupati dipendenti extrafamiliari (anche partecipanti Agriviva) con un salario annuo superiore a CHF 2'300, l'azienda deve disporre di un'assicurazione contro gli infortuni secondo la LAINF. In tal caso, è raccomandabile contrarre un'assicurazione globale proposta tramite le Unioni dei Contadini Cantionali e le assicurazioni USC (056 462 51 55). In ogni caso è importante notificare subito gli infortuni al Segretariato centrale di Agriviva, Tel. 052 264 00 30 o info@agriviva.ch.

MALATTIA

Per i casi di malattia, i giovani sono assicurati presso la propria cassa malati privata.

Infortuni in azienda causati dai giovani

I danni causati a terzi dai partecipanti durante il servizio sono di regola coperti dall'assicurazione di responsabilità civile aziendale dell'azienda oppure dall'assicurazione di responsabilità civile privata del giovane. Qualora questi danni non venissero presi a carico, se ne occuperà l'assicurazione di responsabilità civile di Agriviva con funzione sussidiaria. Tuttavia, la responsabilità civile di Agriviva non copre i danni causati alla guida di un veicolo.

ALLERGIE, FARMACI, DISTURBI DELLA SALUTE

Le allergie, i disturbi psicologici e fisici della salute o la necessità di assumere regolarmente medicinali devono essere notificati dal giovane. Durante l'organizzazione del servizio, tenete conto di queste indicazioni. La consegna/somministrazione di farmaci da parte vostra a ragazzi minorenni esige il consenso della persona responsabile dell'educazione, rispettivamente del rappresentante legale.

RESPONSABILITÀ

Durante il servizio, vi incombe l'obbligo di sorveglianza sui minori. Se il/la giovane si allontana dall'azienda senza permesso, avvertite immediatamente la famiglia o la persona di contatto. Se risulta impossibile raggiungerla, allertate la polizia e l'Ufficio di collocamento competente.

PROTEZIONE DEI DATI

Sottoscrivendo la convenzione, le famiglie contadine Agriviva si dichiarano d'accordo che Agriviva comunichi ai giovani i vostri dati contenuti nel modulo d'iscrizione. Consentite altresì ad Agriviva di raccogliere presso terzi (p.es. organizzazioni contadine) informazioni sull'idoneità a fungere da famiglia contadina Agriviva. Al contempo, con la vostra iscrizione, confermate il trattamento confidenziale dei dati dei giovani, ossia a utilizzarli solo ai fini del servizio e a non trasmetterli a terzi. Vedi anche Dichiarazione sulla protezione dei dati sul sito web di Agriviva.

CONCORSO FOTOGRAFICO

Documentate il servizio Agriviva e condividete con noi le vostre foto e video. Agriviva decide quali contributi pubblicare. Le foto e i video più apprezzati vengono premiati (vedi scheda informativa sul concorso fotografico). È necessario osservare quanto segue:

Le foto o i video devono appartenere a voi ed essere stati fatti da voi. Con l'invio dei contributi, date il consenso ad Agriviva per la pubblicazione sul sito web, rispettivamente sui social media, su altri portali online o per il download di terzi. Se nell'immagine sono riconoscibili terze persone (p.es. partecipanti Agriviva, vostri collaboratori/trici, vicini) o i loro spazi privati, queste persone devono essere informate sull'uso previsto e devono essere d'accordo con la pubblicazione.

Riguardo al concorso non verrà tenuta alcuna corrispondenza. I vincitori vengono comunicati da noi in dicembre e pubblicati su Facebook, Instagram ed eventualmente Tiktok. Se ci dovessero essere indizi di voti fatti da profili falsi, escluderemo i contributi in questione per motivi di correttezza.